DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

ESTOMAGO

Su CURACION RADICAL VERDAD se consigue

con la primera ó segunda caja del

QUEZARAL DIGESTIVO del Dr. CARCELLER

Recomendado por todas las eminencias médicas en todos los casos de **Hipoclorídria, Flatulencia estomacal é intestinal, Hiperclorhidria, Gastralgia, Catarro gástrico, Dilatación del estómago, Agrios, Inflamación de vientre, Agua de boca, Vómitos, etc. etc.** Sorprenden sus resultados.

El que pruebe por una sola vez este prodigioso medicamento, desecha todos los que tenga en tratamiento, por muy en uso que estén, porque su curación comprenderá que es verdaderamente eficaz como con ningún otro estomacal. El enfermo que su estómago no le admita más que leche, podrá comer, sin inconveniente alguno, tomando después el QUEZARAL, y digerirá perfectamente.

3 y 5 pesetas caja

Depósito: en San Sebastián, *D. Simón Echeverría.*=Barcelona, *J. Uriach y Comp*

DEPOSITO CENTRAL

en MADRID, Guillermo García, Capellanes, 1, Preciados, 35, y en las principales farmacias

AVISO IMPORTANTE.—Rechácese toda caja que no sea metálica, para evitar falsificaciones.

GOTA

FERIA

LICOR DEL Dr. LAVILLE

CLIN Y COMAR — PARIS

EN TODAS LAS FARMACIAS.

REUMATISMOS

Compañía de Navegación

"NEPTUN,,

Servicio regular de vapores entre los puertos de **Amberes y Pasajes y desde este puerto para los de Amberes, Amsterdam, Rotterdam, Hamburgo, Bremen, Lübeck, Kiel, Copenhagen, Danzig, Stettin y Koenisberg.**

Llegará, salvo contratiempo, á Pasajes, para el 17 del corriente el vapor

"FERONIA,,

admitiendo carga para todos los puertos arriba indicados.

Para fletes y demás pormenores, dirigirse á su consignatario en San Sebastián y Pasajes, M. Ochoa de Zabalegui.

FERMIN SALAVERRI

ORTOPEDICO, calle del Cristo, número 6, BILBAO.

Inventor y fabricante de las inimitables piernas y brazos artificiales, con pies y manos de goma elástica; constructor de los corsés ortopédicos para combatir la escoliosis y en general el mal de Pott, tanto cervical como dorsal, de diversos aparatos para los tumores, coxalgia, etc.; de bragueros para curar radicalmente las hernias (quebraduras), fajas hipogástricas, etc

Del prodigioso resultado de los aparatos fabricados por el Sr. Salaverri, dan testimonio elocuente infinidad de doctores, hombres y niños de todas las clases sociales, y que tanto en España como en el extranjero, los emplean con notable éxito y bendicen al constructor é inventor.

Pidan los Sres. Médicos el Catálogo General ilustrado de esta casa, que lo manda gratis.

PARTES DIARIOS

de casas de huéspedes.

De venta en la imprenta de este periódico.

Listas de embarque

Se hallan de venta en la imprenta de este periódico.

Importante

Los mejores vinos y más baratos, generosos, tintos, de Navarra, Valdepeñas y Rioja, finos embotellados para mesas, licores de todas clases y vinagre de vino blanco, se vende en el establecimiento de don Valentín Goñi, en la calle del Puerto, número 3.

No confundirse, Puerto, número 3.

CATARROS

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA

y afecciones de los

BRONQUIOS, PULMONES Y LARINGE

EMPLEAR LAS

CAPSULAS DE TERPINOL DE ADRIAN

En todas las Farmacias

EXÍJASE LA FIRMA **ADRIAN**

Para el Comercio

Papel comercial, clase muy superior á precios muy reducidos.

Sobres de color desde 4 pesetas millar, clase muy buena, con el membrete que se desee, tomando pos cantidades de cinco mil.

Tarjetas comerciales en negro y colores.

Se hacen, Guetaria, 14. bajo.

Muy interesante á los Propietarios y Constructores de Obras

LOS GRANDIOSOS ALMACENES

DE

A. Vallejo y Vallejo

FACILITAN EN CONDICIONES INMEJORABLES

Papeles pintados para el decorado de habitaciones.
Baldosin de cemento para frisadas y pavimentos.
Linoleum (ó sea alfombrado de corcho) para pisos.
Transparentes de cuantas medidas se necesiten.
Papel GLACIER para decorar ventanas en Iglesias, Balnearios, Casinos, Edificios públicos y Casas particulares, resolviendo el problema de hacer cristales de colores á un precio muy reducido.
Azulejos, Florones, Cornisas y adornos de cartón piedra y cuantos artículos son precisos para el decorado interior de toda edificación.

DIRECCION:

A. VALLEJO Y VALLEJO

Calle del Duque de la Victoria, núm. 18

VALLADOLID

CARAMELOS PECTORALES

DEL MÉDICO SALAS

Curan las bronquitis, tos, catarros, limpian de mucosidades el aparato respiratorio, tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada.

De venta: San Sebastián, Casadevante, Hernani, 19, Farmacia.—Irún, D. Tadeo Camino.—Tolosa, Farmacia de Zubieta.

Precio de la caja, 1,50 pesetas.

Contratos de Arrendamiento

Se hallan de venta en la imprenta de este periódico, Guetaria, 14

En la imprenta de este periódico se hacen tarjetas de visita desde 1,50 pts. 1 0.

Manufactura

de relojería de todas clases y para todos los países. Relojes de pared y despertadores de las mejores marcas.

Depósito de herramientas y formituras para relojeros y plateros de G. R. Murillo.

Especialidad en relojería Suiza de las marcas más acreditadas.

Relojes sistema Roskopf repasados de segunda mano.

Almacenes: San Martín 22, San Sebastián (Guipúzcoa).

Se alquila

bien amueblada una habitación, cerca del Boulevard. Dirigirse á esta administración.

La Universal

Agua vegetal higiénica, la mejor conocida para devolver á los cabellos blancos ó canos su primitivo y perfecto color de la juventud, castaño ó negro, no mancha la piel ni la ropa, evita la caspa, comunica á los cabellos un delicado perfume de las plantas que se compone y dándoles suavidad, vigor y hermosura, les hace crecer en abundancia.

De venta en San Sebastián: Droguería de Loyarte, San Marcial 33, y en la de Tornero.

Por mayor, G. García, Capellanes, 1 y P. Moreno, Mayor 55, Madrid.

"GARGANTA,, "TOSES,,

PASTILLAAS F. PRIETO, de GUAYACINA y MENTOL, no contienen calmantess nocivos ni clorato de potasa, que son causade muchas enfermedades del Estómago, curan la **Tos** por irritación y de las primeras vías respiratorias, **ronquera, afonía, cosquilleo, dificultad de tragar, ragitana, dolor, picor é irritación de Garganta.**

Se recomienda muy particularmente á los **fumadores, sacerdotes, cantantes** y á toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz. De venta en todas las farmacias de España y en la del autor, Fernando el Santo, 5, Madrid.—Depósito en San Sebastián, Farmacias de Aguirrezabala Usabiaga y Tornero.—En Tolosa, Mocoroa.—**CAJA UNA PESETA.**

Joyería

LA ESMERALDA

FÁBRICA DE PLATERÍA movida por electricidad

La primera establecida en el Norte de España

Optica

Francisco Hernandez

Platería

Relojería y Joyería

AVENIDA, 39,

SAN SEBASTIAN

Relojería

FOLLETÍN DE LA VOZ 29

Esta obra es propiedad de la Casa editorial Maucci, de Barcelona.

El espectro del pasado

Novela histórica social

POR

CAROLINA INVERNIZIO

—¿Te ha hecho llamar á su regreso al palacio?

—No... ha venido ella misma aquí.

El joven saltó en pie, erguido y lívido.

—¡Quién! ¿mi madre ha estado aquí?

El criado temblaba todavía al recuerdo de la visita de la condesa.

—Sí, señor conde,—contestó con voz trémula,—y yo fuí tan sorprendido, que tuve casi miedo.

—Pero, ¿cómo ha venido? ¿Qué te ha dicho? No me ocultes nada.

El criado describió vivamente la inopinada aparición de la condesa y su coloquio con él... dijo ingenuamente las impresiones experimentadas y el terror que había sufrido.

Marcelo le escuchaba con ansia: las ideas le ondulaban confusas en el cerebro, sin que pudiese conseguir comprenderlas. También en el fondo de su alma dominaba un sentimiento de terror y no sabía darse cuenta; sentíase amenazado por algún grave é ignoto peligro.

El criado le repetía las fúnebres palabras de la condesa.

Ha dicho que se sentía muy enferma.

Marcelo tembló; una fuerza irresistible le empujaba hacia la cama de su madre; ocultó el paquete sellado en su pecho y con voz apagada dijo:

—Es necesario que yo la vea; estoy inquieto.

Y salió de su cuarto para trasladarse al de su madre. Era casi día claro: los criados empezaban á levantarse, había ya un poco de movimiento.

Al llegar á la puerta de la cámara de su madre, se detuvo un minuto: tenía el rostro descompuesto, en sus ojos leíase una especie de extravío mental, sufría mucho, el estado de su alma era espantoso.

Hubo de respirar con fuerza porque le parecía ahogarse. Apoyó la diestra en el picaporte y abrió la puerta de la cámara con la mayor cautela.

La lámpara de noche, todavía ardía: un silencio solemne reinaba en la estancia.

Marcelo, buscó ansioso con la mirada, el lecho, pero la alcoba permanecía envuelta en una semi obscuridad, y no columbró más que una forma indecisa dibujarse bajo la colcha.

Aplicó el oído, pero la respiración de su madre no llegó á él.

La condesa debía dormir con un sueño plácido, profundo. Marcelo pensó retirarse cautamente, como había ido; pero impulsado por una ignota fuerza se aproximó á la alcoba, inclinándose sobre el lecho para mirar á su madre.

Entonces lanzó un terrible alarido que despertó todos los ecos del palacio é hizo acudir aterrada, á toda la servidumbre.

La condesa estaba tendida sobre el lecho, con el rostro horriblemente lívido, la boca muy abierta, los ojos entornados, vítreos; las manos agarrotadas sobre la sábana, el cuerpo rígido, helado, inmóvil.

—¡Muerta, muerta! ¡Ah, Dios mío! —balbuceó Marcelo.

Y llevándose ambas manos al corazón, y vencido por el terror y la angustia, cayó como masa inerte sobre la alfombra, á los pies del lecho de su madre.

Estaba desmayado.

EL DEDO DE DIOS

I

Cuando el barón Armando puso á su hija en brazos de Susana con orden de transportarla en seguida á casa y no dejarla mover bajo ningún pretexto, mientras él permaneciese encerrrado con Marcelo en el pabellón, la hebrea apresuróse á obedecerle; pero una palidez mortal se extendió sobre su rostro, el sudor bañó su frente, un relámpago de odio brilló en sus ojos, y sufrió tanto que estuvo á punto de gritar:

—¡Mirad, Florencio, que si ese hombre no se casa con mi hija, yo le mataré!

Pero este terrible descubrimiento hubiera puesto quizás, una barrera infranqueable entre Marcelo y Luciana. Y el barón hubiera arrojado, maldecido á la hebrea, que le había engañado; hubiera rechazado á la joven que durante tantos años había robado á la hija legítima las caricias del padre, un título, un nombre, una fortuna.

Por esto, aunque una rabia insensata, inmensa, mordiese el corazón de Susana, ella comprimió sus labios y se echó á correr como una furia á través de la alameda, despavorida, trastornada, llevando fuertemente estrechada contra su pecho á la hija que no daba señales de vida, repitiendo mentalmente:

—No temas, yo te vengaré.

En vez de transportar á Luciana á la estancia donde estaba encerrado Raul, la llevó á una de las habitaciones más remotas de la quinta, la tendió sobre el lecho, y cerró con llave la puerta, aún sabiendo que nadie podía entrar.

Después volvió junto á su hija y durante algunos minutos se abandonó á su dolor.

A poco, un suspiro huyó de los labios descoloridos de Luciana, sus párpados se levantaron con esfuerzo, y con acento apenas perceptible, balbuceó.

—¡Marcelo!

Susana hizo un gesto furioso.

—Y todavía lo llama, no piensa más que en él—dijo rechinando los dientes.

Luciana giró una mirada extraviada y pareció recobrar el sentimiento de la realidad.

—¿Quién me ha conducido aquí?

—Yo, señorita,—contestó humildemente Susana,—obedeciendo órdenes del señor barón.

—Luciana se cubrió por un momento el rostro con las manos.

—¡Ah! ¡recuerdo, lo recuerdo todo!—exclamó.—¡Oh, sí; me ha dicho que nuestra unión era imposible!

—Vuestro padre, os ha prometido lo contrario.

Luciana lanzó una carcajada convulsa.

—Sí, mi padre lo obligará á la fuerza y conseguirá que me odie. ¿Acaso, es un nombre el que yo quiero? No, es un amor; y sólo á mi padre debo el desprecio de Marcelo. ¿A qué mezclarme en sus odios, en sus venganzas? ¿Le había pedido nunca hacerme conocer á mi madre? ¿Qué me importaba ese niño, que dicen es mi hermano? ¿Qué me importa la misma religión, el mismo Dios? Si me vuelvo mala será por mi padre.

Susana, herida á las palabras de la joven, permanecía silenciosa.

—Ellos están todavía allí, en el pabellón,—dijo Luciana resuelta, saltando de la cama.—Pues, bién, quiero ir allí, quiero oir su conversación.

—No, detenéos,—exclamó Susana profundamente turbada.

Luciana miró con desprecio á la mujer que tenía delante.

—¿Quién eres tú que quieres imponerme tu voluntad? Vete, si me has hecho un favor, sabré pagártelo, pero quítate de mi presencia,

Susana sintió algunas lágrimas ardientes subir á los ojos.

—Señorita,—balbuceó.

Pero Luciana estaba demasiado irritada para escucharla; y temblando de ira y con ímpetu furioso exclamó:

—No olvido que si Marcelo me rechaza, es porque ama á otra. Sí; yo tengo una rival en la huérfana que tú recogiste... él no dudaría en escoger entre una miserable hebrea y la hija del barón Viser.

Susana sintió oprimírsele fuertemente el corazón.

—Señorita,—murmuró la desgraciada,—calmáos... os prometo conducir á Viola lejos; Marcelo, no la verá más... vaya, volved en vos.

—¿Me crees, quizás, loca? ¿Qué me importa que tú alejes á Viola, si ellos se aman?... Vete, yo te odio al par que á ella.

—¿Queréis que mate al conde?—gritó Susana con ojos fulminantes y rostro inflamado.

—Quisiera en cambio que Viola fuese muerta,—exclamó brutalmente Luciana.

La hebrea retrocedió cubriéndose el rostro con las manos.

Sucedió un silencio terrible. La hebrea estaba espantada, aterrada, sorprendida.